



स्टील अथॉरिटी ऑफ इंडिया लिमिटेड
STEEL AUTHORITY OF INDIA LIMITED
केन्द्रीय विपणन संगठन
CENTRAL MARKETING ORGANISATION
शाखा विक्रय कार्यालय BHILAI BSO – BHILAI

संदर्भ सं. Ref. No. : **BHIS / 14-15 /OLFA / LP-100**

दिनांक **08-12-2014**

टेंडर दिनांक / Opening On : **15-12-2014 AT 12:00 NOON**

ऑन लाइन अग्रवर्ती नीलामी सूचना
ON- LINE FORWARD AUCTION NOTICE

प्राथमिकता बिक्री “जहां है जैसे है” के आधार पर निम्नलिखित सामग्री हमारे Bhilai स्टॉकयार्ड में ऑन लाइन अग्रवर्ती नीलामी की प्रक्रिया द्वारा बिक्री हेतु उपलब्ध है :

The following materials are available “as is where is” basis at our Bhilai Stockyard for sale through On Line Forward (OFA) process subject to prior sale :

Lot No.	Material	TDC	Plant	Batch	Wagon Number	Arrival Date	Available Stock [MT]	Ex yard Price Excluding Excise Duty & Cess, VAT,CST, TT and all other charges	Actual Excise Duty and Cess	Storage Bin
1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249358	SEC38638	10/07/2014	10	43470	4900.74	J-04
1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249359	SEC38638	10/07/2014	10	43470	4900.74	J-04
1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249360	SEC38638	10/07/2014	10	43470	4900.74	J-04
1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249361	SEC38638	10/07/2014	10	43470	4900.74	J-04

1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249362	SEC38638	10/07/2014	11	43470	4900.74	J-04
1	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2249363	SEC38638	10/07/2014	2.4	43470	4900.74	J-04
1	101520000078005278(TMT BAR IS 1786 FE500 32)	Stock length	BSP	0002265538	BX123	09/06/2014	2.770	41760	4704.210	D-01
1	101520000078005278(TMT BAR IS 1786 FE500 32)	Stock length	BSP	0002265539	BX123	09/06/2014	0.320	41760	4704.210	D-01
						Total	56.49			
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299141	WC54503	01/07/2014	4.55	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299142	WC54503	01/07/2014	5.54	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299143	WC54503	01/07/2014	8	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299144	WC54503	01/07/2014	9	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299145	WC54503	01/07/2014	9	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299146	WC54503	01/07/2014	9	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299147	WC54503	01/07/2014	9	43470	4949.02	B-01
2	101520002122005267(TMT BAR IS 1786 FE500D 25)	Stock length	DSP	2299148	WC54503	01/07/2014	9.13	43470	4949.02	B-01
						Total	63.22			
						Total	119.710			

The rate quoted will be deemed to be inclusive of price and all extras/charges but exclusive of ED (actual ED as indicated above)/VAT / CST/ Entry Tax / Terminal TAX /Octroi and cutting/bending charges and all other charges as applicable.

1. इच्छुक ग्राहक जो उपरोक्त में से कोई माल खरीदना चाहता है तो शाखा प्रबंधक या उसके प्राधिकृत प्रतिनिधि को शाखा में उपलब्ध फार्मेट के अनुसार अपना इच्छा पत्र जमा करें और साथ ही “ सामान्य नियम और विनियम आचरण नियंत्रण” ऑनलाइन नीलामी सेवा प्रदायी मंच “ प्रत्येक की प्रति तथा शाखा में उपलब्ध मुख्य शब्दावलियों की परिभाषा के प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षर करने के उपरान्त जमा करें ।

Customer intending to purchase any of the above materials shall have to submit to the Branch Manager or his authorized representative, a letter of interest as per format available at the Branch as well as submit a copy of the “General Rules and Regulation governing conduct of Online Auction on the Service Provider Platform” and the “definition of key terms” available with the Branch, after duly signing on each page.

2. बिक्री हेतु उपलब्ध माल का निरीक्षण **Inspection of material available for sale.**

बोलीकर्ता की बोली पूर्वानुमान पर स्वीकार कर ली जाएगी कि बोलीकर्ता ने माल का निरीक्षण कर लिया है तथा उन्हें उस माल की जानकारी है जिसकी वे बोली लगा रहे हैं चाहे उस माल का निरीक्षण किया है या नहीं इस पर “केवियट एम्पटॉर” का सिद्धांत लागू माना जाएगा । “ जहां है जैसे है ” और बिना शिकायत के आधार पर माल बिक्री का प्रस्ताव दिया जाएगा । माल संग्रहण के स्थान से ब्यौरे में लिखे अनुसार माल उठाया जाएगा चाहे उसमें दोष और त्रुटि हो । निविदा कागजातों में मात्रा, गुणवत्ता, माप चिन्ह और संख्या इत्यादि का अनुमान होगा और उस पर कोई वारंटी या गारंटी लागू नहीं होगी । बोलीकर्ता को सलाह दी जाती है कि बोली बोलने से पहले माल का निरीक्षण कर लें ।

Bids are accepted on the assumption that the bidders have inspected the materials and have known what they are bidding for whether they have first inspected the materials or not and that the principle of Caveat Emptor shall apply. The materials offered for sale are on ‘AS IS WHERE IS’ AND NO COMPLAINT” Basis. The material will be lifted from the site of storage with all faults and error in description or otherwise if any. Quantity, quality, size measurement, marks and number stated in the tender documents are approximate and no warranty or guarantee shall be implied. The bidders are advised to inspect the material before bidding.

3. The documents detailed at paragraph 2 above should be accompanied with Earnest Money Deposit in the Demand Draft /Pay Order /Bankers Cheque/ Cheque from customers having cheque facility/bank guarantee obtained from a scheduled bank and drawn in favour of Steel Authority of India Limited. Payable at **Bhilai**. The value of the EMD to be paid is to be computed @ 2% of the value of the items, detailed at paragraph 1 above which the customer is interested to procure through Online Forward Auction, subject to the maximum of **Rs, 1,00,000/-(Rupees One Lakh only)**. The prevailing stockyard prices of the items as on date of the notice would be the basis for computing the value of EMD.

Additional EMD at the rate of 3 % of material value would be required to be submitted for all cases where concessional CST is being charged, including the cases where customer has submitted permanent EMD. This additional EMD will be refunded on submission of ‘C’ form.

4. नीलामी की तिथि	Auction Date:	15-12-2014
नीलामी आरम्भ समय / Auction start time :		12:00 NOON
नीलामी समाप्त समय (सूचक)	Auction end time :	01:00 PM
निरीक्षण की तिथि	Inspection date:	09-11-2014 to 12-12-2014
निरीक्षण का समय	Inspection timing:	10:00 AM to 5:30 PM

5. (i) केन्द्रीय विपणन संगठन के संदर्भ में कागजात “ इच्छा पत्र” सेल एफ ए 1 की प्रति ऑन लाईन नीलामी अग्रवर्ती नीलामी (एफ. ए) द्वारा बिक्री के लिए सामान्य निबन्धन एवं शर्तें आन लाइन अग्रवर्ती नीलामी हेतु सामान्य नियम और विनियम आचरण नियंत्रण और विशेष निबंधन एवं शर्तें (यदि कोई है) और “ प्रमुख टर्म की परिभाषा “ को उचित रूप से हस्ताक्षर एवं स्टाम्प लगाकर दें जो कि बोलीकर्ता की पूर्णरूपेण स्वीकृति मानी जाएगी । इसके साथ बयाना जमा राशि डिमांड ड्राफ्ट, पे आर्डर, बैंकर्स चेक ग्राहक का चेक यदि उसे बैंक सुविधा उपलब्ध है तो बैंक गारंटी अनुसूचित बैंक से प्राप्त, जो कि स्टील अथॉरिटी ऑफ इंडिया लिमिटेड के पक्ष में देय केन्द्रीय विपणन संगठन की शाखा विक्रय कार्यालय, BHILAI पर हो अग्रिम के रूप में दें ।

In case of CMO the documents,”Letter of Interest” copy of the SAIL FA1(General Terms & Conditions of sale through Online Auction / Forward Aucyion (FA)”,General Rules and Regulation governing conduct of online Forward Auction” Special Terms & Conditions(if any) and “ Defination of Key terms” duly signed and stamped as a token of the bidder’s acceptance of the same in toto should be accompanied with EMD in the form of Demand Draft/ Pay Order/ Banker’s Cheque / Cheque from customer having cheque facility/ Bank guarantee obtained from a scheduled bank and drawn in favour Steel Authority of India Limited payable at **BHILAI** to the CMO Branch sales Office.

- (ii) The value of the EMD to be paid is to be computed @2% of the value of the items, which the customer is interested to procure through FA, subject to a maximum of **Rs.1.00 lakh**. The prevailing stockyard prices of the items as on date of the notice would be the basis for computing the value of the EMD.
- (iii) Additional EMD at the rate of 3 % of material value would be required to be submitted for all cases where concessional CST is being charged, including the cases where customer has submitted permanent EMD. This additional EMD will be refunded on submission of 'C' form.

6. स्थायी ग्राहक वह माना जाएगा जो अपना बयाना जमा कम्पनी के पास रखेगा तथा सभी अग्रवर्ती नीलामी (एफ.ए) में भाग ले सकेगा । सेवा प्रबंधक द्वारा उसे स्थायी पहचान पत्र (ID) जारी किया जाएगा जिससे वह यह सेवा प्राप्त कर सकेगा ।

Permanent customers will be those who would like to keep the EMD amount as decided to enable them to participate in all the FAs without returning the EMD. Such customers will be given permanent User Id by the Service Provider. Temporary customers will be defined as those who submit the EMD in each FA for participation

7. पैराग्राफ 5 में उल्लिखित सभी प्रकार से पूर्ण कागजात एवं बयाना जमा सेवा प्रबंधक के.वि.सं. शाखा प्रबंधक के पास दिनांक **on 12-12-2014** को **05:30** बजे से पहले पहुंच जाने चाहिए ।

EMD and the documents details at paragraph 5 above, complete in all respect, should reach the Service Provider/CMO Branch Sales Office, Bhilai before **05:30 PM on 12-12-2014**.

8. वास्तविक सहभागिता से पूर्व ग्राहक, स्टील अथॉरिटी ऑफ इण्डिया लिमिटेड को सेवा प्रदान करने वाली मेटलजंक्शन सर्विसेज लिमिटेड, Ispat Bhavan, BSP, Bhilai (Mobile -09009557861, Phone -0788-6451066 & E-mail : prashnat.jha@mjunction.in) से भी सहायता प्राप्त कर सकते हैं ताकि वे आन लाइन अग्रवर्ती नीलामी प्रक्रिया में बिना कठिनाई के भाग ले सकें ।

Before actual participation, the customers may obtain necessary help from the Service Providers to Steel Authority of India Ltd. viz. **Metal junction Services Limited**, Ispat Bhavan, BSP, Bhilai (Mobile -09009557861, Phone -0788-6451066 & E-mail : prashnat.jha@mjunction.in) so as to enable them to participate in the Online Forward Auction process, without any difficulty.

9. ऑन लाईन अग्रवर्ती नीलामी में अंतिम बोली बोलने वाले सफल बोलीकर्ता के दर को सक्षम प्राधिकारी के स्वीकृति हेतु 7 कार्य दिवसों तक मान्य माना जाएगा । सफल बोलीकर्ता को सेल द्वारा जारी स्वीकार प्रस्ताव बिक्री आदेश प्रस्ताव पत्र इस सूचना के सीमित समय तक मान्य जाना जाएगा जैसा कि पहले निर्णय लिया जा चुका है ।

Final bids by the successful bidders in the Online Forward Auction should be kept valid for **7 (seven) working days** from the date of conduct of Online Forward Auction for acceptance by the competent authority. Acceptance Offers /Sales Order. Offer Letters issued by SAIL to successful bidders against the notice will be valid for a definite period as decided.

10. स्टील अथॉरिटी ऑफ इण्डिया लिमिटेड के पास अधिकार सुरक्षित होगा कि वह किसी भी बोली को स्वीकार करें या रद्द करे या सारी बोली रद्द कर दें और उसका यह निर्णय अंतिम होगा ।

SAIL reserves the right to accept or reject any or all the bids and his decision shall be final.

11. यदि ऑन लाईन अग्रवर्ती नीलामी में किसी की बोली स्वीकार नहीं की जाती तो 7 दिवसों के भी उसका बयाना जमा राशि सेवा प्रबंधक के.वि.सं. शाखा कार्यालय द्वारा बोलीकर्ता को लौटा दी जाएगी। यदि बोली स्वीकार कर ली जाती है तो बोलीकर्ता को स्वीकृति प्रस्ताव बिक्री आदेश प्रस्ताव पत्र माल का प्रस्ताव दिया जाएगा और नियत समय जोकि स्वीकृति प्रस्ताव बिक्री आदेश प्रस्ताव पत्र में लिखित है जमा नहीं कराता तो उसका बयाना जमा जब्त कर दिया जाएगा।

In cases where the bids given by the bidders in the Online Forward Auction are not accepted, the EMD amount will be refunded in full within 7 days of auction by Service Provider/CMO Branch Sales Office to the bidder. If the bids are accepted and materials are offered through Acceptance Offer/Sales Order/Offer Letters and the customer do not make payment as stipulated in the Acceptance Offer/Sales Order/Offer Letter, EMD shall be forfeited in full.

12. यदि ग्राहक को रिलीज आर्डर डिलिवरी आर्डर पूरा भुगतान करने के पश्चात जारी कर दिया जाता है परन्तु पूरा माल रिलीज डिलिवरी आर्डर में लिखित नियत समय में नहीं उठा पाता है तो भी पूर्ण बयाना जमा जब्त कर लिया जाएगा।

If the customer has obtained released order / Delivery Order after making full payment but have failed to lift the **available** quantities **in the lot** in full within the time stipulated in Release Order/Delivery Order, **the EMD shall be forfeited in full.**

13. यदि किसी कारणवश कम्पनी द्वारा ऑन लाईन अग्रवर्ती नीलामी में पूरे माल का आफर या उसके किसी भाग को देने में सक्षम नहीं हो पाती तो कम्पनी का सीमित उत्तरदायित्व है कि मूल्य का भुगतान वापिस कर दिया जाए जो माल कम्पनी नहीं दे सकी।

If for any reasons beyond the control of the Company, all the materials offered through the Online Forward Auction or part thereof cannot be delivered, the liability of the Company will be limited only to refund of the proportionate amount paid by the customer as applicable for the quantity not delivered.

14. स्टॉकयार्ड से माल उठाने का दायित्व ग्राहक का है।

Material lifting from the stockyard shall be customer's responsibility. However, loading at the stockyard will be done into the customers' transport, other than railway wagons, free of cost by SAIL. Customers shall take delivery of the total quantity of materials offered to them from the lot/wagon, without any sorting (pick and choose).

15. "सेल - एफ ए 1" द्वारा माल की बिक्री का नियंत्रण होगा। सामान्य निबंधन और शर्तें ऑन लाईन नीलामी अग्रवर्ती नीलामी (एफ. ए) द्वारा बिक्री और बिक्री के सामान्य और विशेष निबंधन एवं शर्तें होगा।

The sale of materials shall be governed by "SAIL-FA1: General Terms & Conditions for sale through Online Forward Auction/Forward Auction (FA)" and Special Terms & conditions of sale.

16. सेल को यह अधिकार सुरक्षित है कभी भी वह किसी भी मद या माल को गणना एवं तोल के स्वीकृति आफरबिक्री आदेशऑफर लेटरके बाद या विज्ञापन के बाद ग्राहक को बिना कारण बताए बिक्री से वापस ले सकती है । इस वापसी से यदि ग्राहक को कोई नुकसान या क्षति होती है तो इसके लिए सेल उत्तरदायी नहीं होगा ।

SAIL reserves the right to withdraw from the sale after advertising or after issue of Acceptance Offer/Sale Order/ Offer Letter for any item of any quantity of the materials by number or weight without assigning any reasons thereof to the customer. SAIL will not be responsible for any damages/loss whatsoever to the customer on account of such withdrawal.

17. सेल यह अधिकार भी सुरक्षित रखता है कि वह किसी भी माल की बोली या इंटरनेट द्वारा नीलामी आमंत्रित करने के बाद भी उसे किसी दूसरे ढंग से बिक्री कर सकता है ।

SAIL reserves the right to dispose off any item by other means even after inviting bids for sale of such materials by auction through internet.

18. It shall be the responsibility of the persons submitting the tender to ensure that the tenders have been submitted in the formats and as per the terms and conditions prescribed in the SAIL website and no change is made therein before submission of their tender. In the event of any doubt regarding the terms and conditions/ormats, the persons concerned may seek clarifications from the authorized officer of the SAIL. In case any tampering/ unauthorized alteration is noticed in the tender submitted, from the Tender Document available on the SAIL website, the said tender shall be summarily rejected and the company shall have no liability whatsoever on the matter. However, deviation, if any, proposed by the tendered may be separately indicated for acceptance or otherwise of SAIL. Such proposed deviation will not be treated as tampering for the purpose of application of this clause.

19. Declaration and terms for OLFA on CST sale basis:

For allowing intending bidders to participate in OLFA on CST sale basis, declarations as under should be collected from them:

i) “We declare that if the materials being put on tender vide tender/auction ref.....date.....is issued to us, the same will be taken to(Location of the consignee) which is in the state of(Name of State where consignee is located)..... Accordingly CST at the applicable rate will be paid by us.”

ii) (a) “We will be submitting the requisite ‘C’ Form hence a concessional rate of CST may be charged in the Invoices. In this connection an amount of Rs. equal to 3% of material value is being deposited as additional EMD to be refunded on submission of ‘C’ Form”.

OR

(b) We will not be submitting the ‘C’ Form hence the CST may be charged at full rate in the Invoices.

(Strike out whichever is not applicable out of a or b above)

(c) We agree that in the event of failure to perform the inter-state movement by us our entire EMD shall be liable to be forfeited towards penalty.”

20. Further, CST sale for OLFA is permitted subject to:-

- a) Form 'C', if applicable, should be submitted by the customer within one month of the end of calendar quarter in which the material has been lifted, failing which debit notes for differential CST will be raised and additional EMD will be adjusted towards differential CST.
- b) Customer should submit copy of TIN Certificate.
- c) The consignee address in SO/Invoices should be as per the declaration at point 19 (i) above.
- d) Additional EMD will be required for all cases where concessional CST is being charged, including the cases where customer has submitted permanent EMD.

शाखा प्रबंधक /Branch Manager

वितरण / DISTRIBUTION - 1. नोटिस बॉर्ड- कार्यालय/ मालगोदाम / Notice Board – Office /Warehouse.

- 2. क्षेत्रीय प्रबंधक(एफ.पी)/क्षेत्रीय प्रबंधक(एल.पी.)/क्षेत्रीय कार्यालय/मंबई RM(FP) /RM(LP)/WR/ MUMBAI
- 3. सभी शाखा प्रबंधकों/ क्षेत्रीय कार्यालय / All BMs/WR
- 4. CGSIDC (Raw Material Depot-Industrial Area, Nandini road ,Bhilai (C.G.))